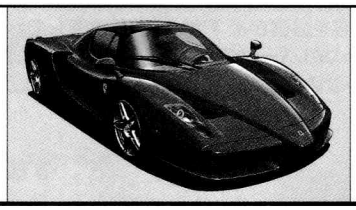
RS-102

ENZO FERRARI

1/24 エンツォ フェラーリ

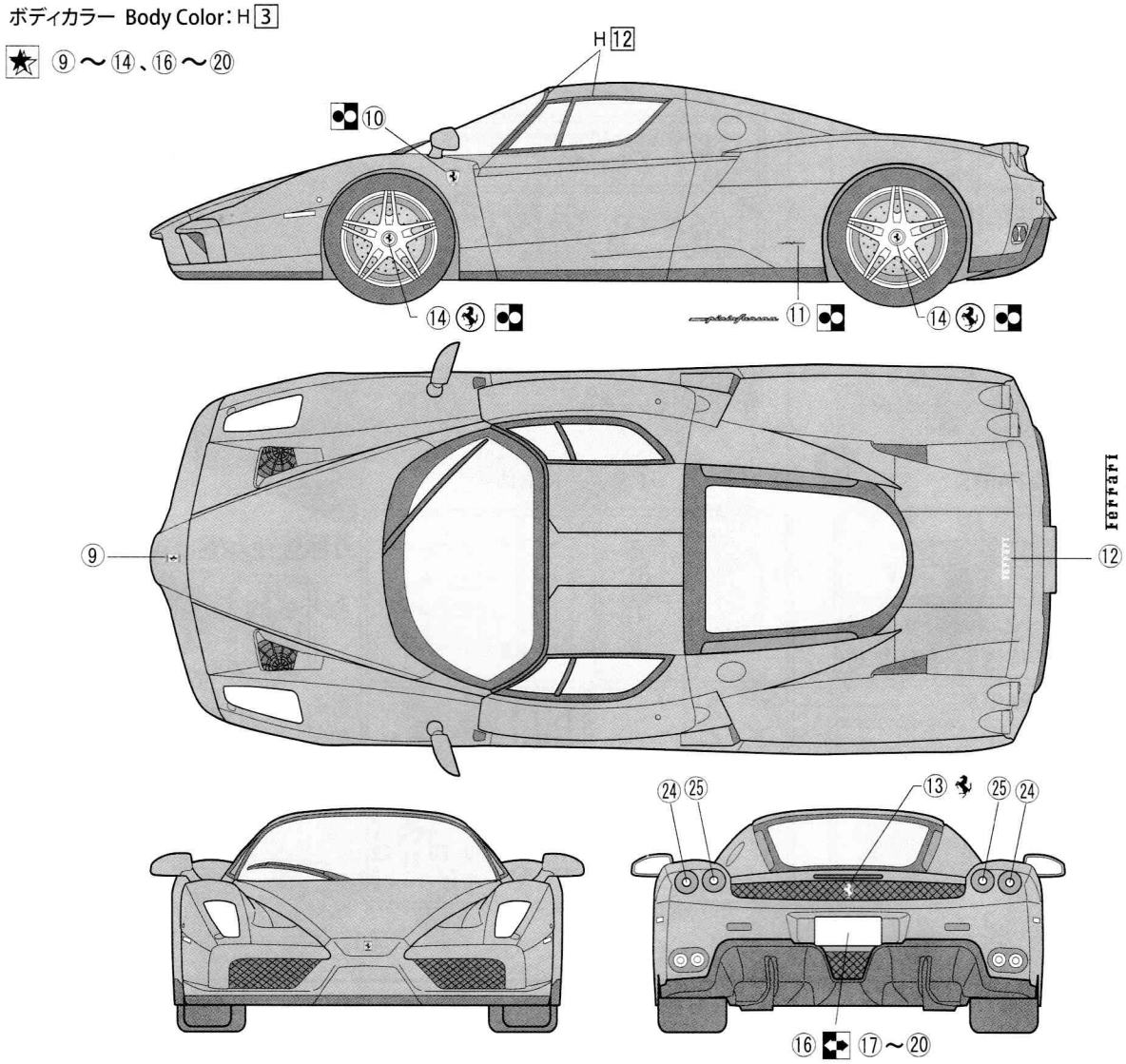


FUJIMI
フジミ模型株式会社
静岡市駿河区登呂4-21-1 〒422-8033
FUJIMI MOKEI CO.,LTD.
4-21-1,TORO,SURUGAKU,SHIZUOKACITY,JAPAN

■ MARKING & PAINTING

※余ったデカールは、ご自由にお使い下さい。

ボディカラー Body Color: H 3



■ 使用マークの意味

デカールをはります。
Apply decal.
Abziehbilder anbringen.
Coller le decalque.
Adhiera la calcomania.
貼上水印紙。

どちらかを選びます。
Optional parts.
Teils nach Wahl.
Pièces au choix.
Seleccione uno.
可以選擇使用。

接着はしません。
Do not cement.
Nicht kleben.
Ne pas coller.
No pegue.
不合黏合。

反対側にもあります。
Repeat for opposite side.
Wiederholung für gegenüberlie-gende Seite.
Répétition de la page précédente.
También en ellado opuesto.
另一邊照樣制作。

注意してください。
Besondere Beachtung schen Ken (Vosicht)
Faire tres attention (Prudence)
Tenga cuidado
小心留意。

×2 2組つくります。
Make 2sets.
2 Satze erstellen.
Realizar doux pieces.
Ensamble dos juegos.
同樣的製作2套。

エンツォ フェラーリ (Enzo Ferrari) 主要緒元

・エンジン	F140B 型 6.0L V12 660ps	・全長	4702mm
・トランスミッション	6 速セミ AT (F1 マチック)	・全幅	2023mm
・サスペンション	前後ダブルウィッシュボーン	・全高	1147mm
・ブレーキ	カーボンセラミック製ベンチレーテッドディスク	・ホイールベース	2650mm
・駆動方式	MR	・車両重量	1365kg

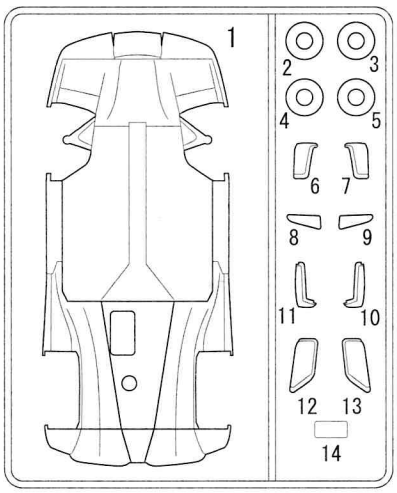
■ PARTS LIST

※箱詰め内容をお確かめ下さい。十分注意しておりますが、万一、欠品や不良品がありましたら当社までご連絡ください。
※ランナーよりのパーツの切り離しには、十分注意して下さい。
※メッキパーツの接着は、接着部分のメッキをはがして接着して下さい。

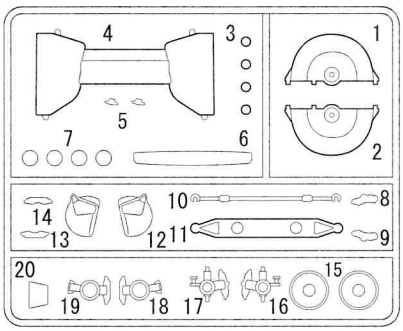
・ボディ BODY

・デカール　・マスキングシール

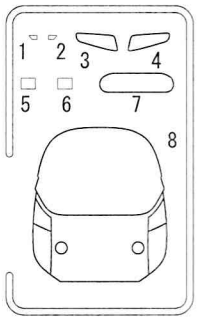
・A 部品 A PARTS



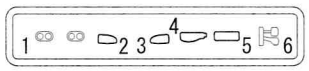
・B 部品 B PARTS



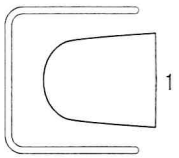
・G 部品 G PARTS



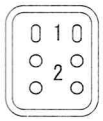
・C 部品 C PARTS



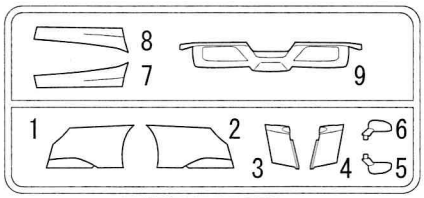
・H 部品 H PARTS



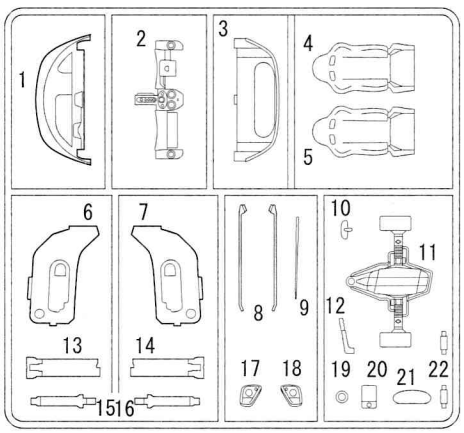
・I 部品 I PARTS



・D 部品 D PARTS



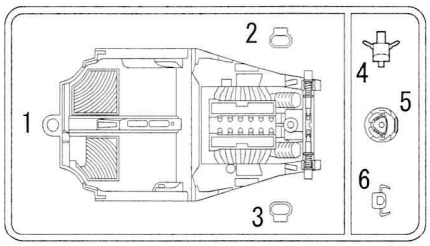
・F 部品 F PARTS



・J 部品 J PARTS

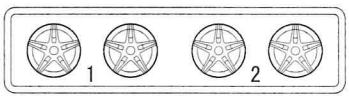
・V 部品 V PARTS

・E 部品 E PARTS



・P 部品 P PARTS

・W 部品 W PARTS



パーツを注文される時は

●部品を破損、紛失された方は、下記の必要な部品を○でかこみ、住所、氏名、郵便番号を明記の上、このカードと代金を現金書留、又は郵便為替にて当社アフターサービス係までお送りください。

フジミ模型株式会社「アフターサービス係」 送り先 〒422-8033 静岡市駿河区登呂4-21-1 E-mail:support@fujimimokei.com FAX(054)286-0349

部品請求カード（RS-102 1/24 エンツォ フェラーリ）

部品名	部品代＋送料	部品名	部品代＋送料	部品名	部品代＋送料
ボディ	574円	F部品	790円	デカール	406円
A部品	790円	G部品	574円	マスキングシール	406円
B部品	736円	H部品	410円	組立説明書	302円
C部品	444円	I 部品	410円		
D部品	637円	J 部品	410円		
E部品	637円	P・V・W 部品	626円		

※表示価格は予告なく変更する場合があります。

郵便番号 〒　　氏名

住所

2015年8月印刷
126241

郵便振替の御利用方法

部品等の御注文の送金方法として定額為替、現金書留の他、郵便振替も御利用出来ます。郵便局窓口にて郵便振替用紙を入手し、下記事項を御記入の上窓口にて代金をお払下さい。

●口座番号欄	00860-1-121953
●加入者名欄	フジミ模型株式会社
●通信欄	御注文のシリーズ名シリーズNo.、バーコードNo製品名称、部品名、数量
●払込人住所氏名欄	御客様の住所、氏名、電話番号 郵便番号。
●金額欄	部品代、消費税送料を含む代金総額

☆お届けは郵便振替の場合、1週間～10日間位かかります。

☆郵便振替を御利用の場合は部品請求カードの送付は必要有りません。

⚠ 組み立てる前に必ずお読み下さい。

Make sure to read this instruction before you start assembling.
Lesen Sie diese Hinweise bitte durch, Sie mit dem Zusammenbau des beginnen.
Lire attentivement les instructions suivantes avant de commencer le montage de la.
No se olvide de leer estas instrucciones antes de ensamblarel.
要組合之前, 請先看下列注意事項：

1 組み立てる前に説明書をお読み下さい。
Read the Manual before you start assembling.
Bitte lesen Sie vor dem Zusammenbau die gesamte Bauanleitung durch.
Lire el mode d'emploi avant de commencer le montage.
Lea el manual antes de comenzar el ensamble.
組合之前請先看説明書。

2 組み立てる前に部品を確かめて下さい。
Make sure thats the kit is complete with all the parts.
Vergewssern Sie sich daß alle Teile des Bausatzes vollstandig vorhanden sind.
Vérifier si le kit contient bien toutes les pièces.
Cerciórese de que al juego no le falte ninguna pieza.
組合之前請先檢點零件。

3 部品を取り出した後のビニール袋は小さな子供が頭から被ったりすると窒息する危険がありますので破り捨てて下さい。
After taking out the parts from the plastic bag, ear up the plastic bag.Little child may wear it over his head only to be suffocated.
Falls en in Ihrer Nähe Kleinkinder gibt solten Sie die Plastikhüille nach dem Herausnehmen der Plastikteile zerreißen. Kleinkinder, die mit Plastiktüten spielen, könnten sie sich über den Kopf ziehen und darin ersticken.
Apres avoir sorti les pieces du sac en plastique, dechirer le sac afin d'éviter que les enfants ne le mettent sur la tête et ne s'étouffent.
Después de sacar las piezas de la bolsa de plástico rompa la bolsa. os niños pequeños podrían meter su cabeza en la bolsa y ahogarse.
取出零件之後的塑膠袋, 小孩子把它當作帽子帶在頭上, 有被窒息之危險, 所以請你把它撕掉。

4 部品の切り取りにはニッパーを使い余分な部品はナイフ、ヤスリ等で仕上げます。また、ニッパー、ナイフ、ヤスリ等を不用意に取り扱うと、刃先等で、指、足など切る可能性があります。
Use a nipper to cut parts off. Smooth off the excess portion with a knife or file. Take care not to cut your finger, hand or foot when handling a nipper, knife,file, etc.
Zum Ausschn eiden der Stücke eine Zange anwenden; die überflüssigen Teile mit Messer oder Feile ausschleifen. Die Zange, Messer oder Feile vorsichtig gebrauchen, sonst besteht Gefahr einer Verletzung an der Hand, dem Finger oder demFurß.
Utilisez une pince pour séparer les piéces. Eliminez les parties superflues a l'aide d'un couteau, d'une lime ou d'un cutter. Faltes bien attention de ne pas vous couper un doigt, la main ou le pied lorsquevous manipulez le couteau ou le cutter.
Utilice las tenazas de corte para cortar piezas. Suavice la porción de exceso con cuchillo o lima Al tralar las tenazas de corte. cuchillo o lima. etc. tenga cuidado con no cortarse el dedo. mano o pie.
用鉗子切下零件, 然後, 用刀和銼刀等將零件的多餘部分切掉磨光。在使用鉗子, 刀和銼刀等工具時, 在在有因不注意而碰到刀刃

5 組み立てる前や組み立て中に金属製部品及びプラスチック部品の成形不良によるバリや鋭い形状の部品などは手、指、足を切る可能性がありますので取り扱いには注意して下さい。手袋をはめて下さい。
Metalic and plastic parts. They may cut your finger, hand or foot if carelessly handled. Wear gloves.
Achten Sie beim Zusammenbau darauf daß Gußnähte und ungleichmäßige Formkanten von Metallund Plastikteilen zuweilen scharfkantig sind wodurch man sich versehentlich schneiden kann. TragenSie Schutzhandschuhe.
Avant ou pendant le montage, faire attention aux arêtes coupantes ou auxébarbures dues aumoulage défectueux des pièces métalliques et enplastique. Elles peuvent couper les doigts les mains ou les pieds si elles ne sont pas manipulées avec précaution.Mettre des gants.
Durante o antes del ensamble tenga cuidado con los bordes agudos de las piezas o las rebabas que puedan quedar debido a un acabado irregular de las piezas metálicas y de plastico. Si no tiene cuidado podria hacerse cortes en un dedo en la mano o en el pie. Póngase guantes.
組合之前或組合之中, 金屬部分和塑膠零件因成形不良而造成的尖端, 有時會割破手, 指頭, 脚等, 操作時要特別小心。有時候會被切斷手或指頭。

6 組み立て中の部品や破片は、小さな子供の手の届かない水平な所に保管して下さい。部品や破片を飲み込むと、息が詰まったりして危険です。また、噛んだり、なめたりすると中毒になることもあり危険です。
While assembling the kit. Place the parts and the cut-off chips on a flat place out of thereach of little children. These pieces may cause suffocation if swallowed. They may also cause poisoning if licked of chewed.
Legen Sie die Bauteile und die abgeschnittenen Teile beim Zusammenbau au Berhald der Reichweite von Kleinkindem aus Verschluckte Plastikgegenstände können zuErsticken führen. Daran leckende oder kauende Kinder könnten sich vergiften.
Pendant le montage du kit, placer les piéces et les débris coupés sur une surface plate hors de la portée des enfants Les pièces peuvent provoquerl' étranglement si elles sont avalées. Elles peuvent également être á l'origined'un empoisonnement si elles sont lechees ou mastiquees.
Mientras ensambla el modelo ponga las piezas y los restos cortados sobre una superficie plana a la que no puedan llegar los niños pequeños Estas piezas pueden ahogar a las personas que tragen.
También podrán causar envenenamientos si se chupan o muerden.
組合進行中的零件和碎片, 要保管在小孩子的手摸不到的水平地方。万一小孩子吞下零件或碎片會窒息, 是危險的。還有咬一咬或甜一甜,有時候會中毒,是危險的。

7 接着剤を使用する場合は、窓を開けて十分な換気を行ない、近くで火の使用も避けて下さい。
If you desire to use an adhesive, open the window for sufficient amount of fresh air Avoid using fire nearby.
Falls Sie allerdings Klebstoff verwenden, sollten Sie bei offenem Fenster und nicht in der Nähe offener Flammen arbeiten.
ouvrez la fenêtre pour avoir une ventilation suffisante. Eviter l'usage à proximité d'un feu.
Si usted desea utilizar adhesivos,abra las ventanas de la sala para que entre uficente aire fresco. Evite el fuego.
但是要使用強力膠時。必須打開窗戶充分換氣,也要避免在付近使用火。

8 本キットを塗装して組み立てる場合は、窓を開けて十分換気を行なって下さい。中毒になる危険があります。又、近くでの火の使用も避けて下さい。
When painting and assembling the kit, open the window and keep the room well ventilated so that you may not be poisoned by gas. Also avoid making a fire nearby.
Bei Lackierung und Montage des Satzes des Fenster öffnen und den Raum gut gelüftet halten, um das Einatmen von gesundheitsschädlichen Dämpfen zu vermeiden. Außerdem darf sich kein offenes Feuerin der Nähe befinden.
Pour peindre et monter la maquette, ouvrir la fenêtre et bienaérer la pièce pour éviter d'être empoisonné par le gaz. Eviter également de faire un feu à proximité.
Cuando pinte y ensamble el modelo, abra la ventana y mantenga la sala bien ventilada para que no se envenene con el gas. Evite también encender fuegos cerca de donde hace el ensamble.
要塗漆本套組合件時,請打開窗戶充分換氣。有中毒之危險。還有,請避免在附近使用火。

9 デカールはハサミで切りとり、水に20秒位つけてから貼る所において静かに台紙をずらしてデカールを貼ります。
Using a pair of scissors, cut around the decal you wish to affix.Immerse the decal in water for about 20 seconds, and then place it over the spot at which it is be affixed. Carefully, slide out the base paper from under the decal, leaving the decal directly affixed to the model.
Mit Schere das Dekalkierpapier ausschneiden; das ausgeschnittene für etwa 20 sorgfältig abnehmen. halten, dann es auf die Klebstelle am Modell legen und die Unterlage sorgfältin gabneh men.

Découpez le décalque avec des ciseaux et laissez-le tremper 20 secondes dans l'eau froide. Puis, appliquez-le á l'endroit indiqué et enlevez délicatement lepegar. support.

Usando un par de tijeras. corle alrededor de la calcomania que quiere pagar. Empape la calcomania en agua por unos 20 segundos, y luego la coloque sobre el qunto a pegarse. Dcslicc cl carlon debajo de lacalcumania, dejando la calcomania directamente pcgada al modelo.
用剪子將圖案剪下,20秒鐘,然後,小心地把圖案背後的底紙揭下來, 將圖案貼好。

■ 本キットで使用する塗料

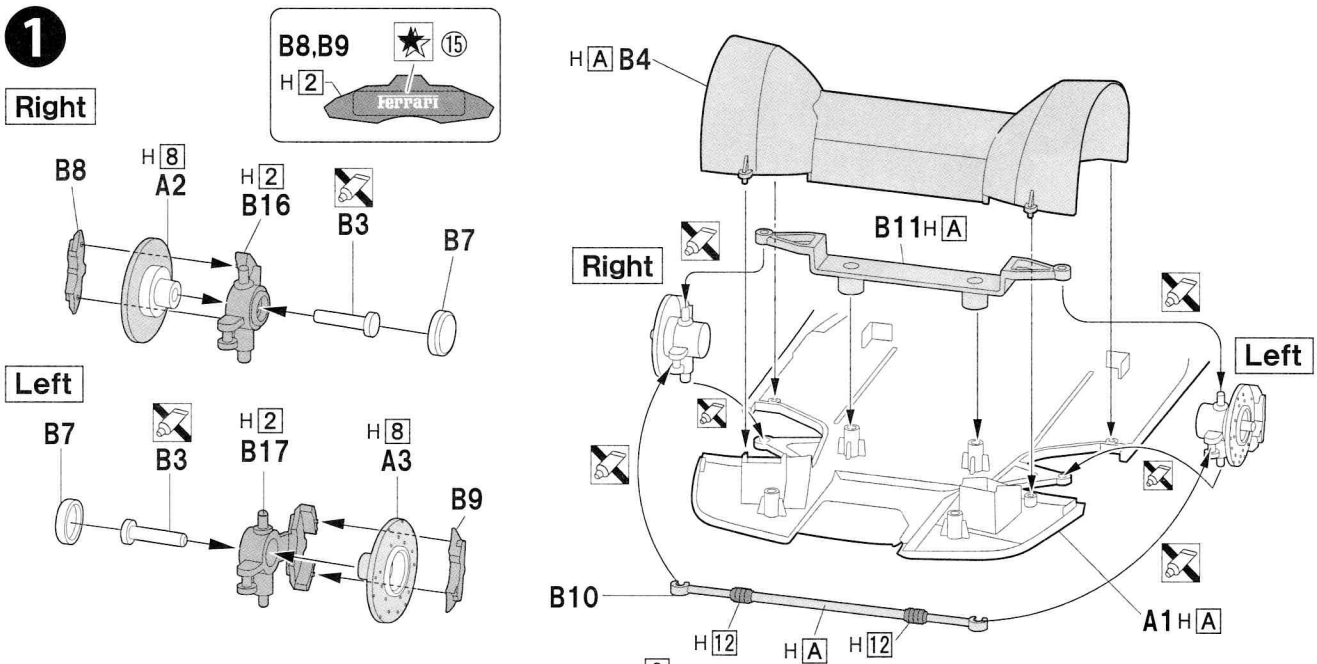
● キットの指定塗料
『株式会社GSIクレオス』社製です。
● H□は、「水性ホビーカラー」
■は、「Mr.カラー」
J●は、「Mr. カラースプレー」
の塗料番号です。
● キットの指定塗料番号は
参考にご利用下さい。

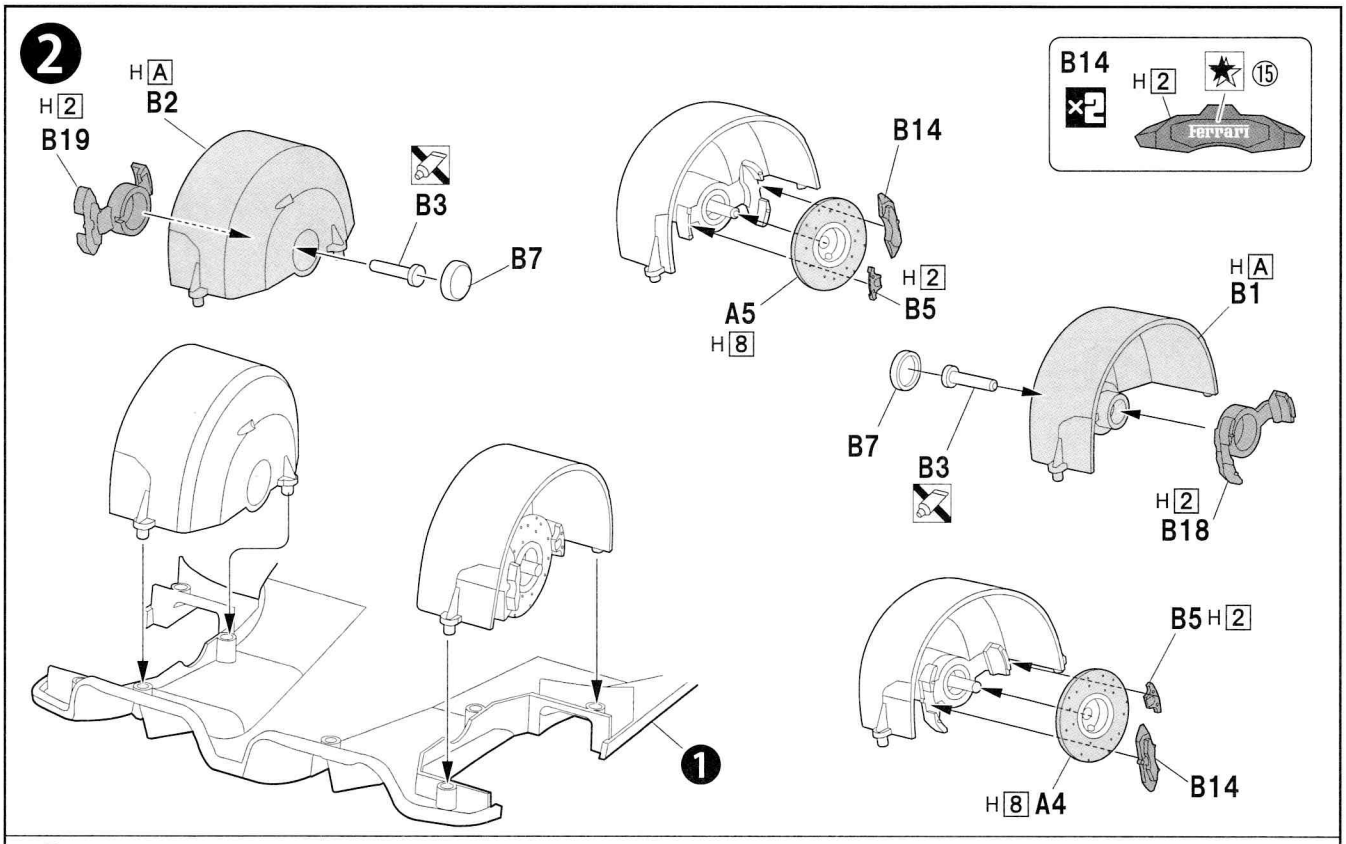
H2	2	ブラック	BLACK	SCHWARZ	NOIR	NEGRO	黒色
H3	3	レッド	RED	ROT	ROUGE	ROJO	紅色
H8	8	シルバー	SILVER	SILBER	ARGENT	PLATA	銀色
H12	33	つや消しブラック	FLAT BLACK	MATT SCHWARZ	NOIR MAT	NEGRO MATE	唖黒色
H13		つや消しレッド	FLAT RED	MATT ROT	ROUGE MAT	ROJO MATE	唖紅色
H40		フラットベース	FLAT BASE	MAT GRUNDIERUNG	BASE MAT	BASE MAT	唖光剤
HA	半つや消しブラック(セミグロスブラック)		H2 + H40 10%				

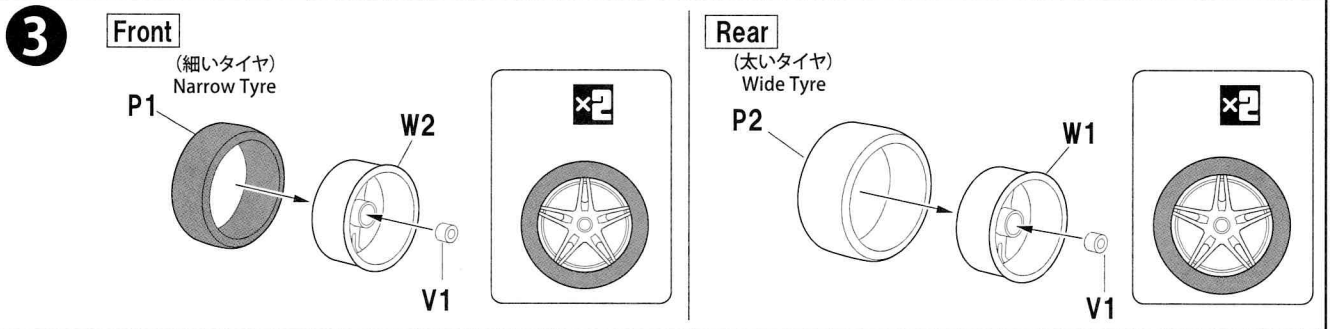
■ 組み立て

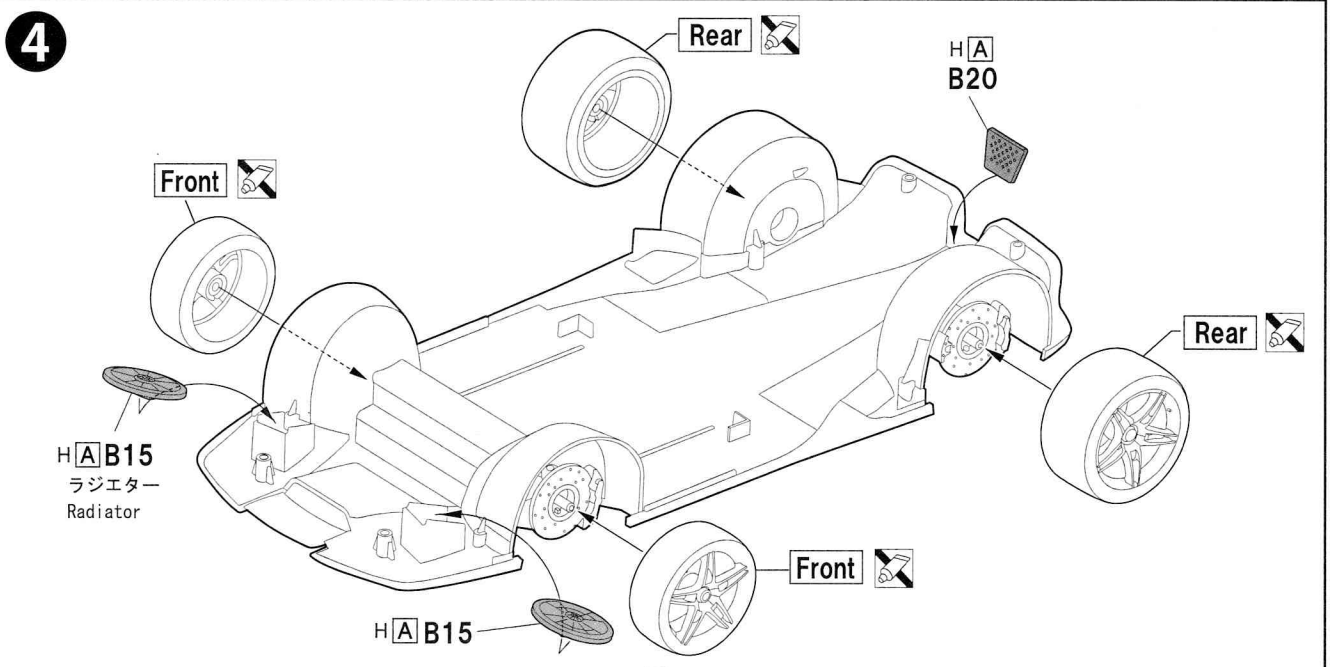
⚠ 組み立てには特に指示がある場合を除いて接着剤を使用して下さい。 USE GLUE TO ATTACH PARTS UNLESS OTHERWISE INDICATED.

1




2
H A
B2
H 2
B19
B3
B7
B14
H 2
B5
A5
H 8
B14
×2
H 2
⑮
ferrari
H A
B1
B7
B3
H 2
B18
B5 H 2
H 8 A4
B14
1

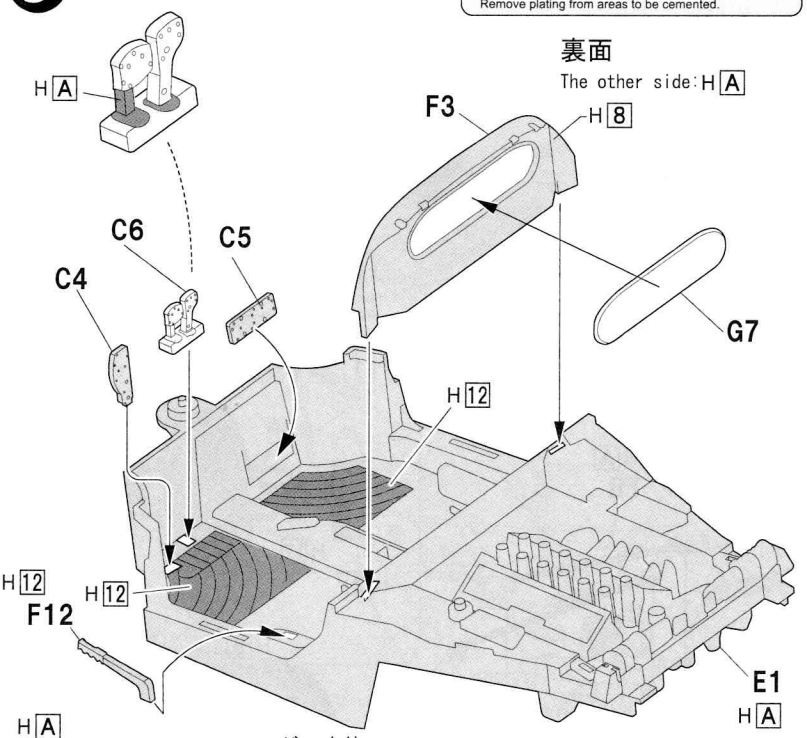

3
Front
(細いタイヤ)
Narrow Tyre
P1
W2
V1
×2
Rear
(太いタイヤ)
Wide Tyre
P2
W1
V1
×2

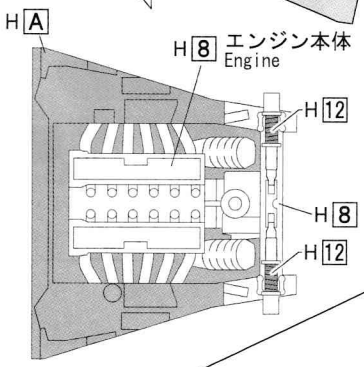

4
Rear
H A
B20
Front
Rear
H A B15
ラジエター
Radiator
Front
H A B15

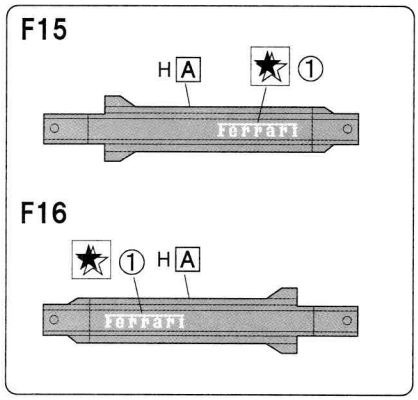
5

⚠ メッキ部品の接着は、接着面のメッキを
はがすか、合成ゴム系接着剤で接着して下さい。
Remove plating from areas to be cemented.

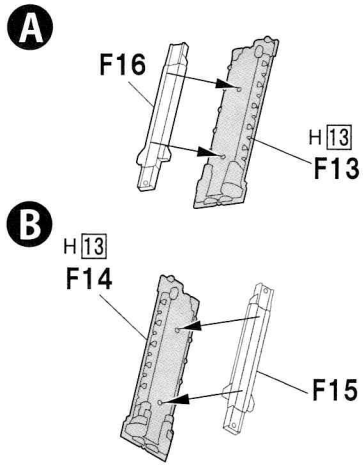
裏面
The other side: H A



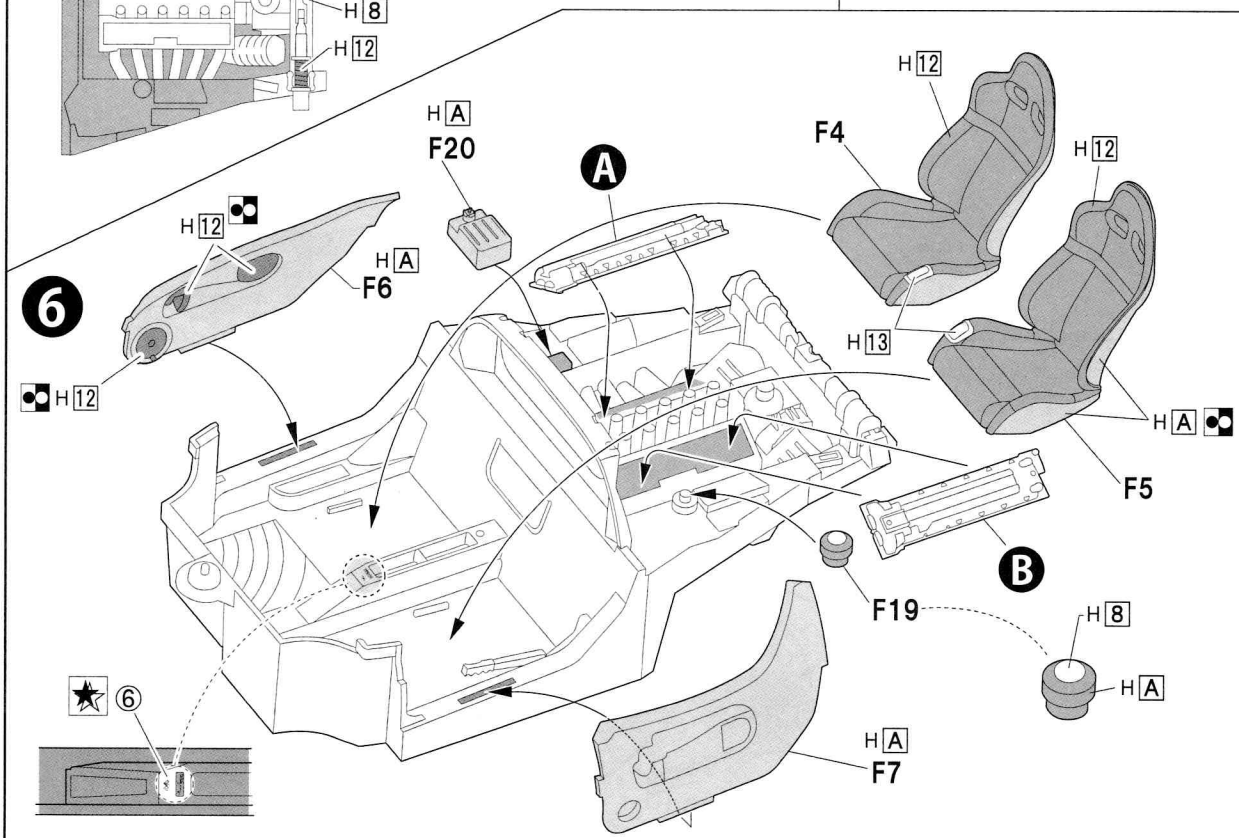




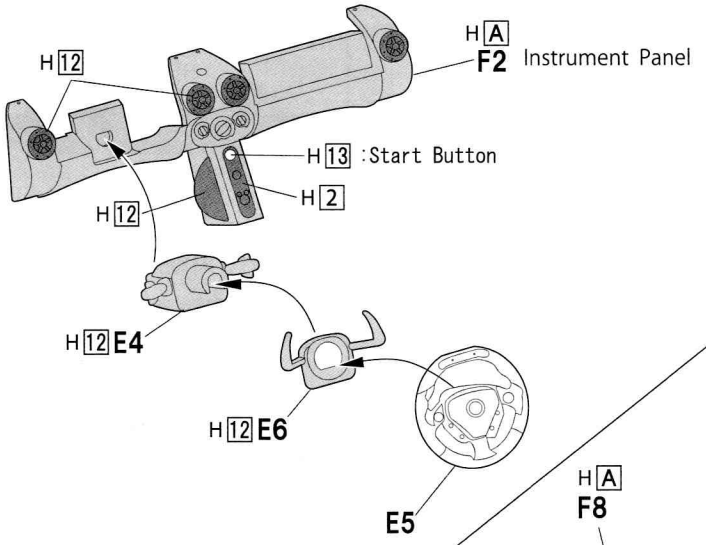
カムカバー　Cam cover

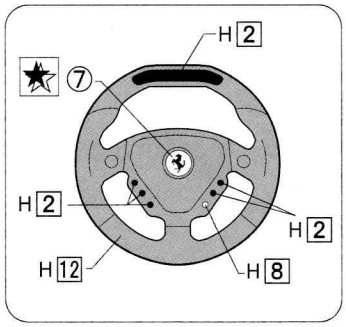


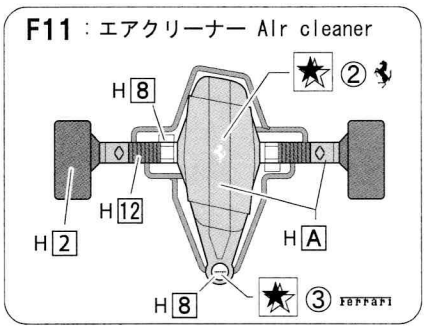
6



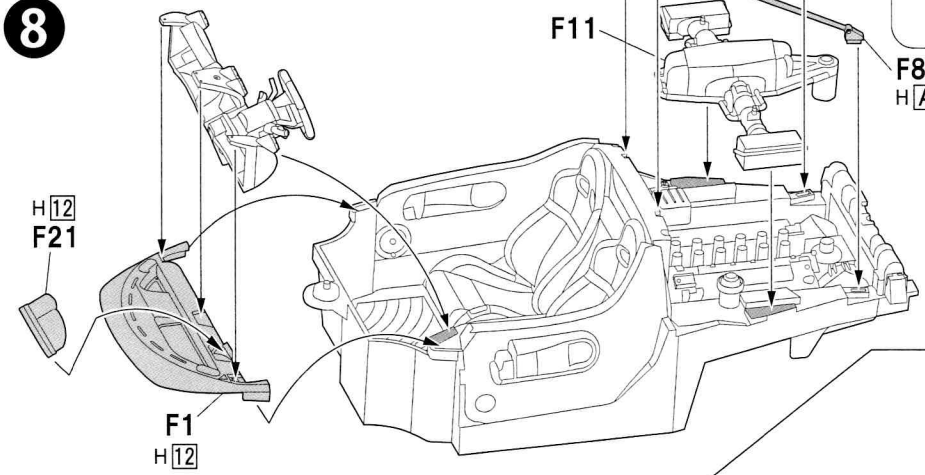
7

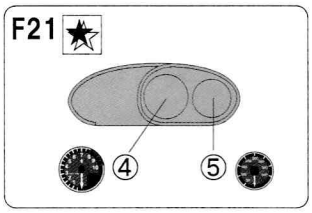

H12
H A
F2
Instrument Panel
H13 :Start Button
H2
H12
H12 E4
H12 E6
E5


H2
⑦
H2
H2
H12
H8

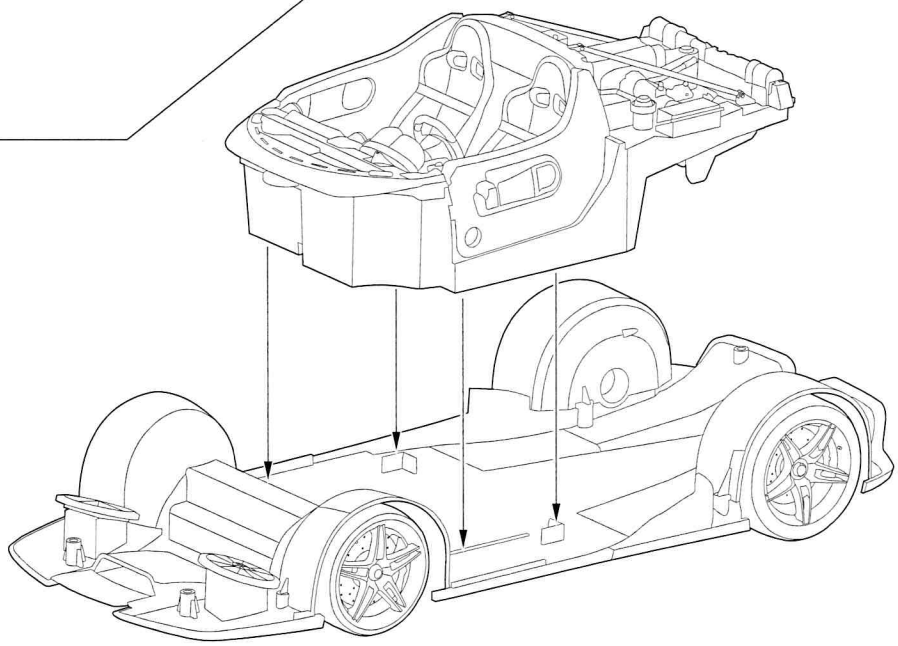

F11 : エアクリーナー Air cleaner
H8
②
H12
H2
H A
H8
③
ferrari

8

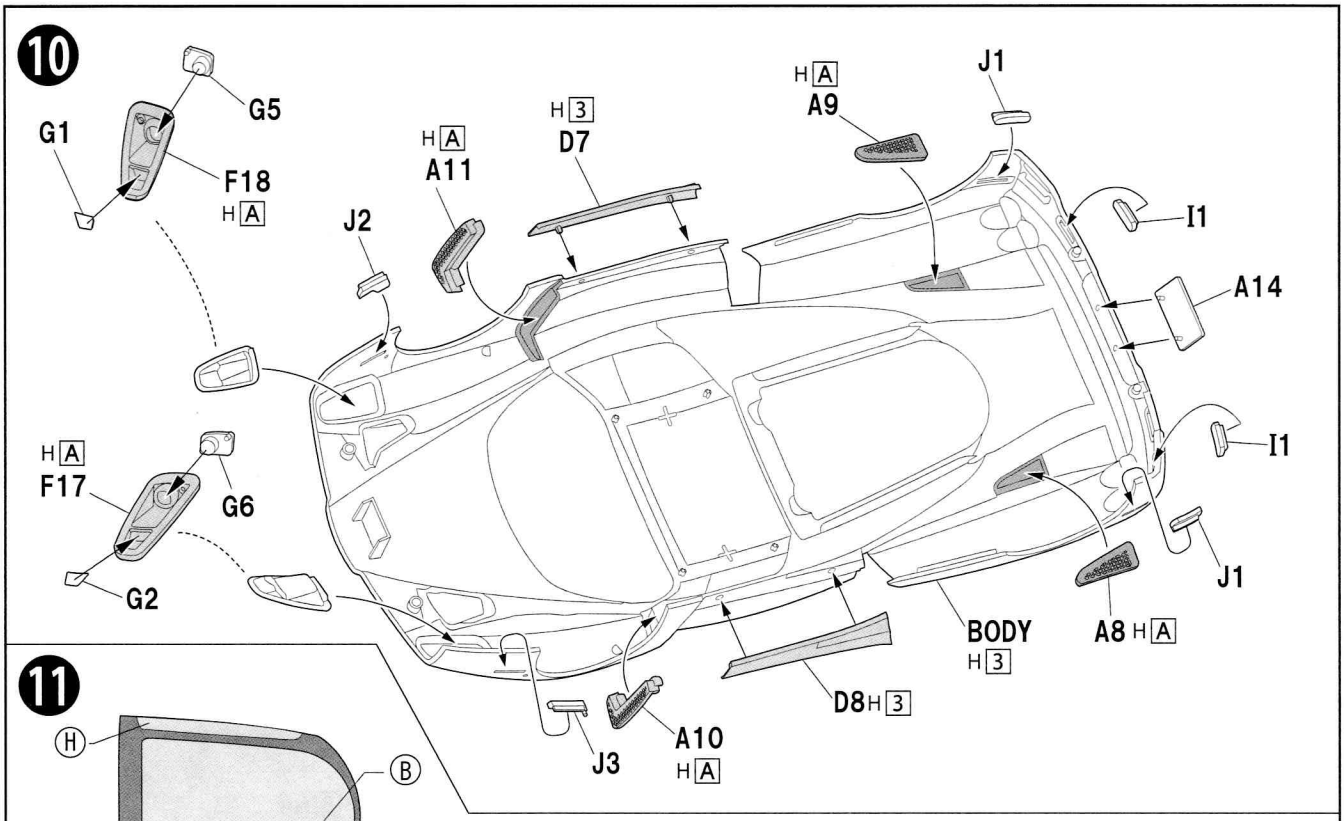

H A
F8
F11
F8
H A
H12
F21
F1
H12


F21
④
⑤

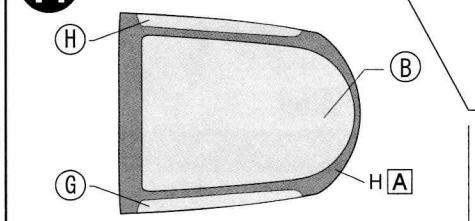
9



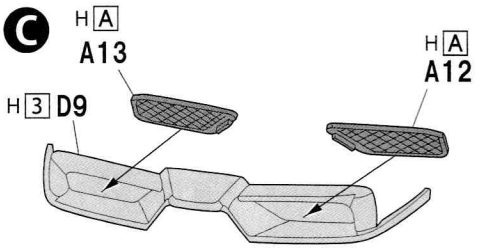
10

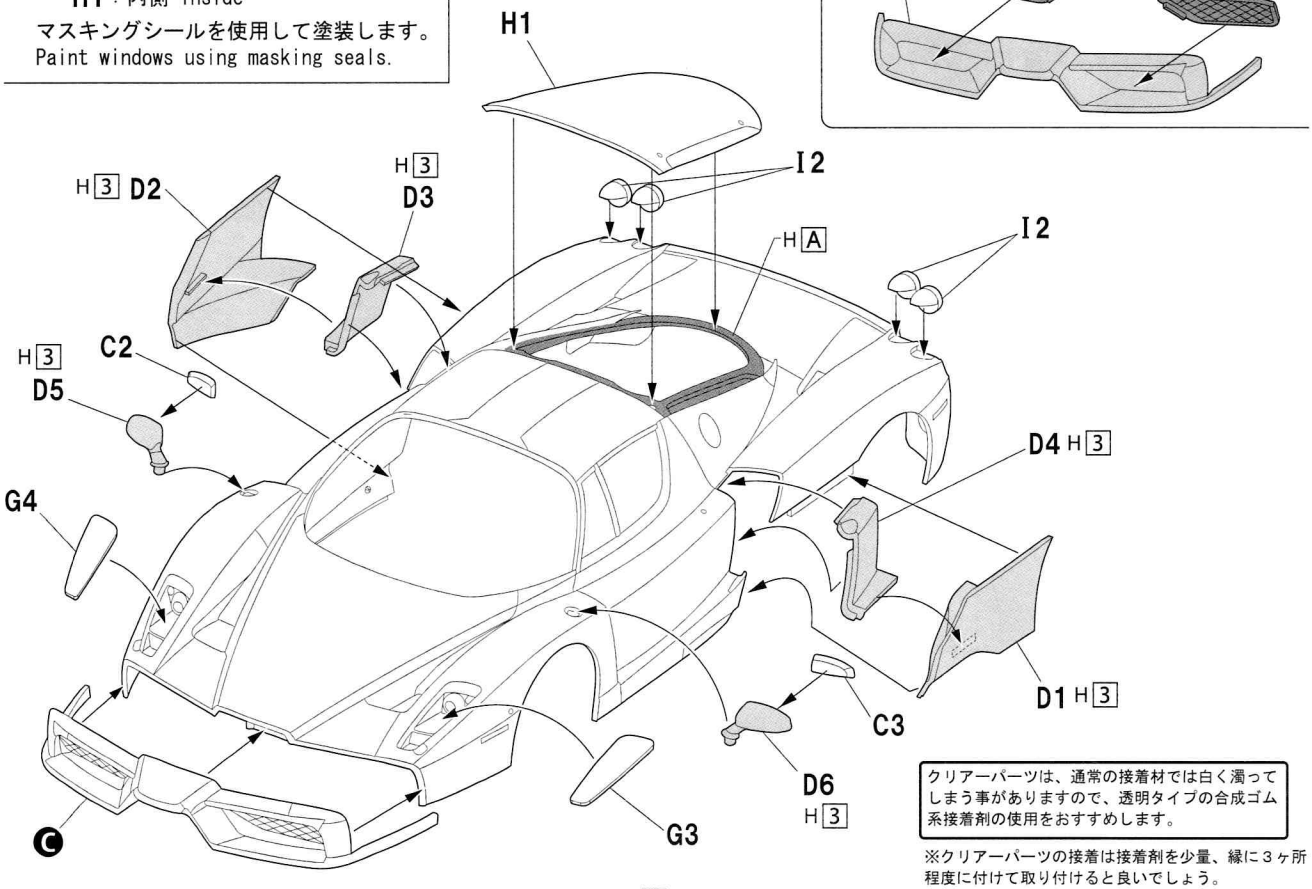


11



H1：内側 inside
マスキングシールを使用して塗装します。
Paint windows using masking seals.





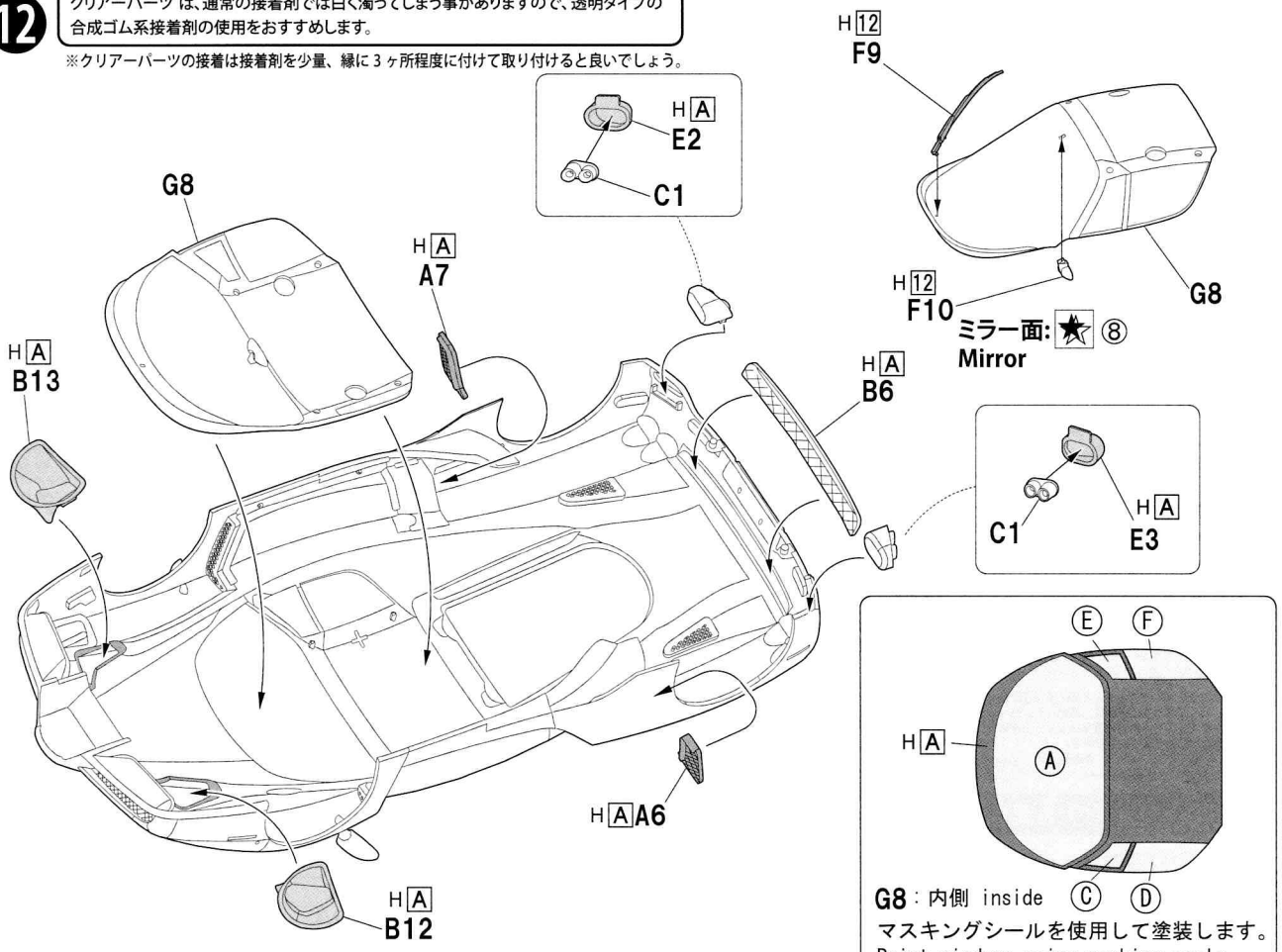
クリアーパーツは、通常の接着材では白く濁ってしまう事がありますので、透明タイプの合成ゴム系接着剤の使用をおすすめします。

※クリアーパーツの接着は接着剤を少量、縁に３ヶ所程度に付けて取り付けると良いでしょう。

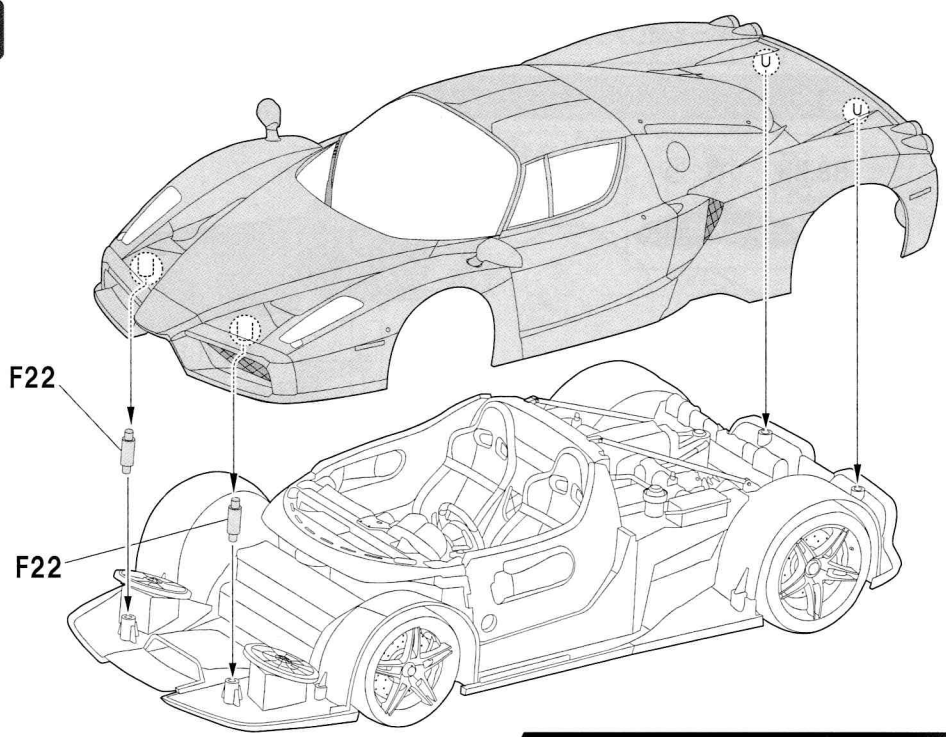
12

クリアーパーツ は、通常の接着剤では白く濁ってしまう事がありますので、透明タイプの合成ゴム系接着剤の使用をおすすめします。

※クリアーパーツの接着は接着剤を少量、縁に 3 ヶ所程度に付けて取り付けると良いでしょう。



13 完成 Finish



フジミ模型株式会社 © 2015.8